



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

15891/2019

35.2 Amt für Industrie und Gruben - Ufficio industria e cave

Betreff:

Rangordnungen für die Vergabe von
Beihilfen für betriebliche Investitionen von
Kleinunternehmen durch Wettbewerb -
Ausschreibung 2019

Oggetto:

Approvazione delle graduatorie per il
Regime di aiuto con assegnazione a bando
per gli investimenti aziendali delle piccole
imprese - bando 2019

Die Direktorin der Abteilung Wirtschaft hat folgende Rechtsvorschriften, Unterlagen und Tatsachen zur Kenntnis genommen:

den Beschluss vom 14. November 2017, Nr. 1194, mit welchem die Landesregierung die vollständige Durchführung der Fördermaßnahmen laut Landesgesetz vom 13. Februar 1997, Nr. 4, in geltender Fassung „Maßnahmen des Landes Südtirol zur Förderung der gewerblichen Wirtschaft“ der zuständigen Abteilungsdirektorin übertragen hat;

die Verordnung (EU) Nr. 651/2014 der Kommission vom 17. Juni 2014 stellt die Vereinbarkeit bestimmter Gruppen von Beihilfen mit dem Binnenmarkt in Anwendung der Artikel 107 und 108 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union fest;

das Landesgesetz vom 13. Februar 1997, Nr. 4, in geltender Fassung „Maßnahmen des Landes Südtirol zur Förderung der gewerblichen Wirtschaft“;

den Beschluss der Landesregierung vom 12. Februar 2019, Nr. 76, mit welchem die Richtlinien zur Vergabe von Beihilfen für betriebliche Investitionen von Kleinunternehmen durch Wettbewerb – Ausschreibung 2019 genehmigt wurden;

das Dekret der Abteilungsdirektorin vom 26. März 2019, Nr. 4342, mit welchem die Finanzmittel für die Ausschreibung 2019 vorgemerkt wurden;

das Dekret der Abteilungsdirektorin vom 31. Juli 2019, Nr. 13502 mit welchem die Rangordnungen für die Vergabe von Beihilfen für betriebliche Investitionen von Kleinunternehmen durch Wettbewerb - Ausschreibung 2019 genehmigt wurden;

den Beschluss der Landesregierung vom 27. August 2019, Nr. 709, mit welchem die Aufstockung der Mittel für das Wettbewerbsverfahren 2019 - Beihilfen an Kleinunternehmen für betriebliche Investitionen genehmigt wurde.

Dies alles vorausgeschickt,

verfügt

La Direttrice della ripartizione economia ha preso atto delle seguenti leggi, atti amministrativi, documenti e fatti:

la deliberazione 14 novembre 2017, n. 1194, con la quale la Giunta provinciale ha delegato l'assunzione dei provvedimenti per l'integrale attuazione delle previsioni in materia di agevolazioni economiche di cui alla legge provinciale del 13 febbraio 1997, n. 4 e successive modifiche "interventi della Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige per il sostegno dell'economia" alla direttrice di ripartizione competente;

il regolamento (UE) n. 651/2014 della Commissione del 17 giugno 2014 dichiara alcune categorie di aiuti compatibili con il mercato interno in applicazione degli articoli 107 e 108 del trattato;

la legge provinciale 13 febbraio 1997, n. 4 e successive modifiche "Interventi della Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige per il sostegno dell'economia";

la deliberazione della Giunta provinciale 12 febbraio 2019, n. 76, con la quale sono stati approvati i criteri per il regime di aiuto con assegnazione a bando per gli investimenti aziendali delle piccole imprese – bando 2019;

il decreto della direttrice di ripartizione del 26 marzo 2019, n. 4342 con il quale sono stati prenotati i fondi finanziari per il bando 2019;

il decreto della direttrice di ripartizione del 31 luglio 2019, n. 13502 con il quale sono state approvate le graduatorie per il regime di aiuto con assegnazione a bando per gli investimenti aziendali delle piccole imprese - bando 2019;

la deliberazione della Giunta provinciale del 27 agosto 2019, n. 709, con la quale è stata integrata la dotazione finanziaria della procedura a bando 2019 – aiuti alle piccole imprese per investimenti aziendali.

Tutto ciò premesso,

la Direttrice di ripartizione

die Abteilungsdirektorin

decreta

1. die Beiträge werden bis zum Erschöpfen der Finanzmittel den Unternehmen, welche in den Anlagen A), B) und C) des Dekretes Nr. 13502 vom 31. Juli 2019 aufgelistet sind, mit darauffolgenden Maßnahmen gewährt und die Geldmittel auf den entsprechenden Kapiteln des Verwaltungshaushalts der Autonomen Provinz Bozen 2019 wie folgt zweckgebunden:

den Unternehmen gemäß Anlage A) bis zum Rang Nr. 114, den Unternehmen gemäß Anlage B) bis zum Rang Nr. 51 und den Unternehmen gemäß Anlage C) bis zum Rang Nr. 51;

2. die Anträge der Unternehmen gemäß Dekret Nr. 13502/2019, Anlagen A), B) und C), für welche die zur Verfügung gestellten Geldmittel nicht mehr ausreichen, werden mit späterer Maßnahme abgelehnt oder können, wenn ausdrücklich vom Antragsteller bei Gesuchstellung beantragt, im Sinne des Landesgesetzes Nr. 9/1991 bearbeitet werden;

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen ab Zustellung beim zuständigen Verwaltungsgerichtshof Rekurs eingereicht werden.

1. i contributi saranno concessi, fino ad esaurimento delle risorse finanziarie, a favore delle imprese elencate nelle graduatorie di cui al decreto n. 13502 del 31 luglio 2019 allegati A), B) e C), con successivi provvedimenti impegnando gli importi sui corrispondenti capitoli del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2019 come di seguito indicato:

alle imprese fino alla posizione n. 114 di cui all'allegato A), alle imprese fino alla posizione n. 51 di cui all'allegato B) ed alle imprese fino alla posizione n. 51 di cui all'allegato C);

2. le domande delle imprese di cui agli allegati A), B) e C) del decreto n. 13502/2019, non ammissibili per esaurimento delle risorse finanziarie messe a disposizione, saranno rigettate con successivo provvedimento oppure potranno essere esaminate ai sensi della legge provinciale n. 9/1991 a condizione che il richiedente l'abbia espressamente richiesto nella domanda di contributo.

Il presente provvedimento può essere impugnato entro 60 giorni dalla notifica presso il competente Tribunale di Giustizia Amministrativa.

Die Abteilungsdirektorin

La Direttrice di ripartizione

Manuela Defant

28/08/2019 CB



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Die geschäftsführende Amtsdirektorin
La Direttrice d'Ufficio reggente

BUSELLATO CLAUDIA

30/08/2019

Die Abteilungsdirektorin
La Direttrice di Ripartizione

Defant Manuela

02/09/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Claudia Busellato
codice fiscale: TINIT-BSLCLD75B47A952B
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 9694431
data scadenza certificato: 28/09/2021 00.00.00

Am 03/09/2019 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 3
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Manuela Defant
codice fiscale: IT:DFNMNL67T71A952T
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 4134691
data scadenza certificato: 03/05/2020 00.00.00

Copia prodotta in data 03/09/2019

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

02/09/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma